

30. Rüssinger Dorffest mit Lebendiger Museumsstraße



Lebendige Museumsstraße in Rüssingen

Von der Jungsteinzeit bis in die Nachkriegszeit des vergangenen Jahrhunderts lässt die Gemeinde Rüssingen ihre Gäste am diesjährigen Dorffest in die Geschichte des Dorfes blicken.

Zum dritten Mal nach 2012 und 2013 heißt es: Willkommen zur „Lebendigen Museumsstraße“ in Rüssingen. Am **Samstag, 15. Juni von 14 Uhr bis 19 Uhr** und am **Sonntag, 16. Juni 2019 von 14 Uhr bis 17 Uhr** geht es an mehr als 40 Anlaufpunkten um die Geschichte der 500-Einwohnergemeinde.

Die Hauptstraße stellt sich als Museumsmeile dar. Ehemalige Adels- und Kirchengüter öffnen ihre reizvollen Höfe und Anwesen und zwei charmante Bauergärten laden zum Verweilen. Hinter Hoftoren werden von Besitzerinnen und Besitzern in Scheune, Mansarde, Gewölbekeller, ehemalige Stallung historische Raritäten, wie landwirtschaftliche Gerätschaften, Traktoren, Motorräder, Kutschen, Handwerkszeug, Arbeitsgeräte für Stall und Ernte präsentiert. Aus alter Zeit stammen Hausstand, Küchengeschirr und Textilien, Spielzeuge, Steigbriefe, Urkunden, Archivunterlagen Musikinstrumente und Feldpostkarten aus dem Ersten Weltkrieg. Ausstellungen verweisen auf die Rüssinger Ortsgeschichte, auf die Mennoniten als Einwanderer und auf Auswandererfamilien.

In Szene gesetzt werden die Schmiedearbeit, das Brotbacken, das ehemalige Michhäuschen, das Waschen am Brunnen, ein Bauernmarkt, das Einkaufen im Tante-Emma-Laden und das Leben der Merowinger.

Im Geburtshaus von Prof. Albert Laueremann „begegnet“ den Besuchern der Künstler, der 1910 die Sarotti-Figur formte, und drei Häuser weiter wird über die technische Entwicklung in der Landwirtschaft seit 1900 informiert. Kulturhistorische Besonderheiten befinden sich in der Protestantischen Kirche und nebenan auf dem Friedhof. Die Lebendige Museumsstraße in Rüssingen ist überschrieben mit „alles selbstgemacht“. Das i-Tüpfelchen bilden die vielen Personen, die in historischer Kleidung alle Zeitepochen anschaulich darstellen und die Veranstaltung bunt und lebendig werden lassen. Darunter sind Steinzeitmenschen, Kelten, Römer, Gaukler, Edelleute, Ritter, Bauersleute, Knechte und Mägde, Tagelöhner, Handwerker, Drucker, Gänse- und Ziegenhirten, sowie ein Steinmetz, der sich über die Schulter schauen lässt. Freundliche Zöllner erteilen ein Tagesvisum und verlangen keinen Zoll oder Eintritt. Spannend ist es zu erfahren, was aus manchem alten Bauernhof hinter der immer noch charakteristischen Fassade geworden ist.

Rüssingen freut sich auf viele Gäste. Im Museumscafé und an der Rittertheke kann Hunger und Durst gestillt werden. Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt.

AMTLICHER TEIL



Aus der Verbandsgemeinde

SCHON GEFUNKT?

DorfFunk - die neue Kommunikationszentrale für die Verbandsgemeinde Göllheim

Mit der **App DorfFunk** schnell und einfach mit anderen Bewohnerinnen und Bewohner der VG in Kontakt kommen.

Plauschen, Biete, Helfen, Nachrichten lesen und Events teilen



JETZT APP RUNTERLADEN UND MITFUNKEN:

www.dorf.app

oder im Google Play Store / App Store

Hallo DorfFunker, woher bekomme ich möglichst schnell eine Stichsäge? Mein neuestes Bastelprojekt kann nicht warten und ich brauche unbedingt Werkzeug! Wer hilft? Liebe Grüße Kerstin

Hallo Kerstin, ich kann dir meine Stichsäge gerne leihen. Wohne in Biedesheim. Meine Adresse bekommst du als Privatnachricht. Liebe Grüße Peter

Hey Peter, super und vielen lieben Dank!

Nächste Sprechstunde von Förster Kern am 27.06.19

Die nächste Sprechstunde von Förster Franz Kern findet am **Donnerstag, den 27.06.2018 von 14 bis 15 Uhr** in der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim (Telefondurchwahl 06351 4909 81) statt.

Ferienbetreuungsangebot Fahrt in den Holiday-Park nach Haßloch

Die Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim bietet im Rahmen der Ferienbetreuung ein zusätzliches Angebot an - eine Tagesfahrt in den Holiday-Park nach Haßloch. Die Fahrt findet in den Sommerferien am Mittwoch, 31.07.2019 statt. Abfahrt ist um 09:30 Uhr von der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim aus. Die Rückfahrt von Haßloch nach Göllheim startet um 18:00 Uhr, so dass wir gegen 19:00 Uhr wieder bei der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim ankommen. Mitfahren dürfen Kinder bzw. Jugendliche im Alter zwischen 12 und 15 Jahre, die für die Busfahrt und Eintritt in den Holiday-Park lediglich 15 € bezahlen müssen. Diese Fahrt wird durch das Land Rheinland-Pfalz gefördert und in Zusammenarbeit mit dem Donnersbergkreis - Kreisjugendamt - durchgeführt. Anmeldungen nimmt Herr Magsamen von der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim (magsamen@vg-goellheim.de, 06351/490930) entgegen.

Verbandsgemeindeverwaltung und Werke am 19.06.2019 geschlossen

Die Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim und die Verbandsgemeindewerke Göllheim haben am **Mittwoch, den 19.06.2019 ganztägig** aufgrund einer betrieblichen Veranstaltung **geschlossen**. In Notfällen der Kanalisation- und Wasserversorgung wenden Sie sich bitte an die Rufbereitschaft unter der Nummer 0173/6767540.

Aus den Gemeinden



Albisheim

Bebauungsplan „Seniorenwohnheim“ der Ortsgemeinde Albisheim

**Beteiligung der Öffentlichkeit
gem. § 3 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB)**

Bekanntmachung

Gemäß § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch wird bekannt gemacht, dass die Aufstellung des Bebauungsplanentwurfs „Seniorenwohnheim“ der Ortsgemeinde Albisheim in der Zeit vom

24.06.2019 bis einschl. 26.07.2019

in der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim zu jedermanns Einsichtnahme ausliegt (Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 BauGB). Während dieser Zeit kann sich die Bevölkerung über die allgemeinen Ziele und den Zweck der Planung informieren. Es wird Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.



Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Seniorenwohnheim“ der Ortsgemeinde Albisheim (Pfrimm)

Lage (Kurzbeschreibung)

Das Plangebiet umfasst das bestehende Alten-, Wohn- und Pflegeheim im Zentrum der Ortsgemeinde und stellt deren Erweiterung dar. Es ist im Norden von Wohnbebauung umgeben und grenzt im Osten an die untere Bahnhofstraße, die L447 und die Pfrimmhalle an. Der Geltungsbereich umfasst die Flurstücksnummern 423, 424/1 und teilweise 419/9 (Straße „Untere Bahnhofstraße“).

Es wird wie folgt begrenzt:

Im Norden

durch die nördliche Grundstücksgrenze der Plannummer 423, durch Querung der Plannummer 419/9 (Straße „Untere Bahnhofstraße“) in östlicher Richtung zur südlichen Grundstücksgrenze der Plannummer 382/6,

Im Osten

durch die östliche Grundstücksgrenze der Plannummern 419/9 (Straße „Untere Bahnhofstraße“),

Im Süden

Durch die südlichen Grundstücksgrenzen der Plannummern 419/9 (Straße „Untere Bahnhofstraße“) und 424/1,

Im Westen

durch die westlichen Grundstücksgrenzen der Plannummern 424/1 und 423. Der Geltungsbereich ist in der Anlage zur Bekanntmachung zeichnerisch dargestellt.

Allgemeine Ziele und Zweck der Planung

Der Planbereich des vorliegenden Bebauungsplanes umfasst den Bereich des bestehenden Altenwohn- und Pflegeheims im Siedlungsgefüge von der Ortsgemeinde Albisheim.

Der Bestand bleibt unverändert, allerdings wird das Baufenster nach Osten hin vergrößert, damit ein Erweiterungsbau mit der Nutzung eines Altenwohnheims entstehen kann.

Mit der Aufstellung des Bebauungsplans „Seniorenwohnheim“ sollen in der Ortsgemeinde Albisheim die planungsrechtlichen Voraussetzungen für den Neubau geschaffen werden. Die Maßnahme dient der Nachverdichtung von innerörtlichen Flächen und ist somit als Maßnahme der Innenentwicklung zu bewerten.

Hinweis:

Gegenstand der Auslegung sind der Bebauungsplan, die textlichen Festsetzungen und die Begründung, inkl. Umweltbericht im Entwurf. Die Unterlagen können bei der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, Fachbereich II, Zimmer 2.13, Freiherr-vom-Stein-Straße 1-3 in 67307 Göllheim während der üblichen Öffnungszeiten eingesehen werden. Diese sind zurzeit montags und dienstags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr, mittwochs und freitags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und an Donnerstagen von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr (Dienstleistungsabend).
Zudem stehen die Unterlagen auch zusätzlich auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Göllheim zur Ansicht bereit.

Albisheim, 04.06.2019
gez. Strack (DS)
Ortsbürgermeister



1. Nachtragshaushaltssatzung der Ortsgemeinde Dreisen

für das Jahr 2019 vom 17.05.2019

Der Gemeinderat hat auf Grund von § 98 Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz in der derzeit geltenden Fassung folgende Nachtragshaushaltssatzung beschlossen:

§ 1 Ergebnis- und Finanzhaushalt

| | gegenüber bisher Euro | verändert um Euro | nunmehr fest- gesetzt auf Euro |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------|-----------------------------------------|
| 1. im Ergebnishaushalt | | | |
| der Gesamtbetrag der Erträge | 1.032.514 | 0 | 1.032.514 |
| der Gesamtbetrag der Aufwendungen | 1.209.300 | 0 | 1.209.300 |
| der Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag | -176.786 | 0 | -176.786 |
| 2. im Finanzhaushalt | | | |
| der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen | -118.086 | 0 | -118.086 |
| die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit | 2.500 | 292.100 | 294.600 |
| die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit | 58.000 | 615.000 | 673.000 |
| der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit | -55.500 | -322.900 | -378.400 |
| der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit | 173.586 | 322.900 | 496.486 |

§ 2 Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird gegenüber der bisherigen Festsetzung neu festgesetzt für zinslose Kredite von bisher 0 Euro, auf 0 Euro verzinste Kredite von bisher 58.000 Euro, auf 435.400 Euro zusammen von bisher 58.000 Euro, auf 435.400 Euro

Nachrichtlich: Die Verbandsgemeindeverwaltung wird ermächtigt, die im Haushalt vorgesehenen Kredite nach Bedarf aufzunehmen.

§ 3 Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4 Steuersätze Keine Änderung gegenüber der Haushaltssatzung.

§ 5 Gebühren und Beiträge
Die Sätze der Gebühren und Beiträge für ständige Gemeindeeinrichtungen nach dem Kommunalabgabengesetz in der zurzeit geltenden Fassung werden wie folgt festgesetzt.
Keine Änderung gegenüber der Haushaltssatzung.

§ 6 Eigenkapital
Der Stand des Eigenkapitals beträgt zum 31.12.
2017 - 1.708.030 lt. Abschluss
2018 - 1.577.192 vorläufig
2019 - 1.400.406 vorläufig
2020 - 1.233.470 vorläufig

§ 7 Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen
Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen oder Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im Einzelfall nunmehr 6.000 Euro überschritten sind.
Keine Änderung gegenüber der Haushaltssatzung.

§ 8 Wertgrenze für Investitionen
Investitionen oberhalb der Wertgrenze von nunmehr 30.000 Euro sind im jeweiligen Teilhaushalt einzeln darzustellen.
Keine Änderung gegenüber der Haushaltssatzung.

§ 9 Altersteilzeit
Die Bewilligung von Altersteilzeit für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer wird in 0 Fällen zugelassen.
Keine Änderung gegenüber der Haushaltssatzung.

§ 10 Weitere Bestimmungen

Es gilt der vom Gemeinderat beschlossene Stellenplan.
Dreisen, den 17.05.2019
gez. Ralph Molter, Ortsbürgermeister
(DS)



Biedesheim

Fördermöglichkeiten für Privatpersonen – Dorferneuerung



Eigentümer von älteren Gebäuden und/oder Nebengebäuden (Baujahr vor 1945) im Ortskern von Biedesheim können Gelder aus dem Dorferneuerungsprogramm Rheinland-Pfalz beantragen, für Modernisierungs- und Umbaumaßnahmen.

Die Umsetzung der privaten Maßnahmen kann sich über mehrere Jahre erstrecken.
Wichtig ist, dass vor Bau- bzw. Planungsbeginn ein Gespräch/Ortstermin mit dem Antragsteller (Eigentümer), der Verbandsgemeinde Göllheim, dem Dorfplaner (Planungsbüro Wolf, Dipl.-Ing. Hans-Jürgen Wolf, Kaiserslautern) und der Kreisverwaltung Donnersbergkreis, Frau Bündenthal (Dorferneuerungsbeauftragte) stattfindet.

Was wird gefördert?

- ortsbildgerechte Modernisierungen und Sanierungen von älteren (Baujahr vor 1945) Wohngebäuden (z.B. Gesamtgestaltung der Fassade, Dacherneuerung, Erneuerung der Leitungen, erstmaliger Einbau einer Heizung etc.) incl. Hofeinfriedungen, Nebengebäuden und Grünflächen im Ortskern; **wichtig ist**, dass die Modernisierungen und Sanierungen **mehrere Baugewerke** umfassen;
- Umbau/Ausbau von leerstehenden Scheunen/Nebengebäuden zu Wohnzwecken unter Wahrung des ortstypischen Charakters des Umfeldes (im Ortskern);
- investive Vorhaben (z.B. Ausbau von Scheunen/Nebengebäuden zu Gewerbezwecken), die zur Sicherung und Ausbau einer bedarfsgerechten örtlichen Grundversorgung mit Waren und Dienstleistungen dienen (im Ortskern);
- Schließung von Baulücken in maßstäblicher, dörflicher Architektur im Dorfkern;

Der Schwerpunkt liegt dabei auf der Verwendung regionaltypischer Materialien und der Erhaltung ortstypischer Bauformen.

Zu beachten ist, dass reine Schönheitsreparaturen am Gebäude und reine Gebäudeunterhaltungsmaßnahmen (z.B. neu neue Fenster, neu eine Dacherneuerung oder neu ein neuer Anstrich etc.) **nicht gefördert werden**.

In einem Beratungsgespräch wird Vorort die Maßnahme besprochen. Nach Festlegung von Umfang und Rahmenbedingungen der Maßnahme kann ein Antrag über die Verbandsgemeinde Göllheim an die Kreisverwaltung Donnersbergkreis gestellt werden. Die förderfähigen Ausgaben je Einzelvorhaben sollen mindestens 7.669,- EUR betragen. Bei einer evtl. Bewilligung kann mit einem Zuschuss (neu) i.H.v. ca. 25 % (ca. 30.000,- €) der zuwendungsfähigen Investitionskosten von max. 120.000,- € gerechnet werden. Eine evtl. Förderung wird im Nachhinein, nach Vorlage der bezahlten Rechnungen, ausbezahlt. Die Förderung ist einkommensunabhängig. Ein Rechtsanspruch auf eine Förderung besteht nicht.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, sich mit der Verbandsgemeinde Göllheim, FB 2, Frau Lehrmoser (06351/4909-43) in Verbindung zu setzen.

Mit freundlichen Grüßen
gez.
Holger Pradella
Ortsbürgermeister



Bubenheim

Bubenheimer Seniorennachmittage

Die Bubenheimer Senioren treffen sich am **Mittwoch, 19. Juni 2019, 14.30 Uhr bis 16.30 Uhr**, in der Gemeinschaftshalle.
Die Gemeinde Bubenheim lädt alle ein, die sich als Seniorin bzw. als Senior fühlen, egal wie alt Sie sind.
Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsere Ansprechpartnerinnen Brunhilde Oßwald Tel. Nr. 06355/22 29 und Ursula Krieg Tel. Nr. 06355/8 06.

Hinweis:

Die vorstehende Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2019 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die nach § 95 Abs. 4 GemO erforderlichen Genehmigungen der Aufsichtsbehörde zu den Festsetzungen in den §§ 2 und 3 der Haushaltssatzung wurden mit Schreiben vom 03.06.2019 erteilt.

Alternativ:

Die Nachtragshaushaltssatzung ist gemäß § 97 Abs. 2 GemO der Aufsichtsbehörde mit Schreiben vom _____ vorgelegt worden. Sie enthält keine genehmigungspflichtigen Teile.

Der Nachtragshaushaltshaushaltsplan liegt zur Einsichtnahme vom 14.06.2019 bis 25.06.2019 während der Dienstzeit im Rathaus der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, Freiherr-vom-Stein-Str. 3, Zimmer 3.1 öffentlich aus.

Die Bekanntmachung erfolgt im Amtsblatt Nr. 24 vom 13.06.2019.

Es wird darauf hingewiesen, dass Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten, wenn die Rechtsverletzung nicht innerhalb eines Jahres nach der öffentlichen Bekanntmachung der Satzung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist (§ 24 Abs. 6 Satz 4 Gemeindeordnung).



Eiselthum

Fördermöglichkeiten für Privatpersonen – Dorferneuerung



Eigentümer von älteren Gebäuden und/oder Nebengebäuden (Baujahr vor 1945) im Ortskern von Eiselthum können Gelder aus dem Dorferneuerungsprogramm Rheinland-Pfalz beantragen, für Modernisierungs- und Umbaumaßnahmen.

Die Umsetzung der privaten Maßnahmen kann sich über mehrere Jahre erstrecken.

Wichtig ist, dass vor Bau- bzw. Planungsbeginn ein Gespräch/Ortstermin mit dem Antragsteller (Eigentümer), der Verbandsgemeinde Göllheim, der Dorfplanerin (Geographisches Planungsbüro, Frau Dipl.-Geographin Nathalie Franzen, Gau-Odernheim) und der Kreisverwaltung Donnersbergkreis, Frau Bundenthal (Dorferneuerungsbeauftragte) stattfindet.

Was wird gefördert?

- ortsbildgerechte Modernisierungen und Sanierungen von älteren (Baujahr vor 1945) Wohngebäuden (z.B. Gesamtgestaltung der Fassade, Dacherneuerung, Erneuerung der Leitungen, erstmaliger Einbau einer Heizung etc.) incl. Hofeinfriedungen, Nebengebäuden und Grünflächen im Ortskern; **wichtig ist**, dass die Modernisierungen und Sanierungen mehrere Baugewerke umfassen;
- Umbau/Ausbau von leerstehenden Scheunen/Nebengebäuden zu Wohnzwecken unter Wahrung des ortstüblichen Charakters des Umfeldes (im Ortskern);
- investive Vorhaben (z.B. Ausbau von Scheunen/Nebengebäuden zu Gewerbezwecken), die zur Sicherung und Ausbau einer bedarfsgerechten örtlichen Grundversorgung mit Waren und Dienstleistungen dienen (im Ortskern);
- Schließung von Baulücken in maßstäblicher, dörflicher Architektur im Dorfkern;

Der Schwerpunkt liegt dabei auf der Verwendung regionaltypischer Materialien und der Erhaltung ortstypischer Bauformen.

Zu beachten ist, dass reine Schönheitsreparaturen am Gebäude und reine Gebäudeunterhaltungsmaßnahmen (z.B. neue Fenster, neue Dacherneuerung oder neue Anstrich etc.) **nicht gefördert werden**.

In einem Beratungsgespräch wird Vorort die Maßnahme besprochen. Nach Festlegung von Umfang und Rahmenbedingungen der Maßnahme kann ein Antrag über die Verbandsgemeinde Göllheim an die Kreisverwaltung Donnersbergkreis gestellt werden.

Die förderfähigen Ausgaben je Einzelvorhaben sollen mindestens 7.669,- EUR betragen. Bei einer evtl. Bewilligung kann mit einem Zuschuss (neu) i.H.v. ca. 25 % (ca. 30.000,- €) der zuwendungsfähigen Investitionskosten von max. 120.000,- € gerechnet werden. Eine evtl. Förderung wird im Nachhinein, nach Vorlage der bezahlten Rechnungen, ausgezahlt. Die Förderung ist einkommensunabhängig. Ein Rechtsanspruch auf eine Förderung besteht nicht.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, sich mit der Verbandsgemeinde Göllheim, FB 2, Frau Lehrmoser (06351/4909-43) in Verbindung zu setzen.

Mit freundlichen Grüßen
gez.
Marion Baumrucker
Ortsbürgermeisterin



Lautersheim

Sitzung des Gemeinderat Lautersheim

(Änderung des Sitzungsortes !!)

Am **Donnerstag, den 13. Juni 2019, um 19.30 Uhr**, findet die konstituierende Sitzung (öffentlich) des Gemeinderates Lautersheim in der Legislaturperiode 2019/2024 in der **Gemeindehalle, Neun Morgen 1**, Lautersheim statt.

Tagesordnung:**Öffentlicher Teil:**

1. Einwohnerfragestunde
2. Verabschiedung ehemaliger Ratsmitglieder
3. Ernennung des Ortsbürgermeisters, Vereidigung und Einführung in das Amt
4. Verpflichtung der neugewählten Ratsmitglieder
5. Verpflichtung eines nachrückenden Ratsmitgliedes
6. Wahl der/des Beigeordneten, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt
7. Bildung der Ausschüsse
 - a) Festlegung über Art und Größe der Ausschüsse
 - b) Wahl der Ausschussmitglieder
8. Jahresabschluss 2018

hier: a) Kenntnisnahme der auf 2019 übertragenen Haushaltsermächtigungen

 - b) Feststellung des Jahresabschlusses
 - c) Entlastung
9. Bebauungsplan „In den Bohngärten - 2. Bauabschnitt, Änderung 1“
 - a) Informationen zum Umlegungsverfahren
 - b) Wahl der Mitglieder und stellvertretenden Mitglieder des Umlegungsausschusses
10. Informationen des Ortsbürgermeisters

Lautersheim, 07. Juni 2019

gez. Thomas Mattern

Ortsbürgermeister

Fördermöglichkeiten für Privatpersonen – Dorferneuerung



Eigentümer von älteren Gebäuden und/oder Nebengebäuden (Baujahr vor 1945) im Ortskern von Lautersheim können Gelder aus dem Dorferneuerungsprogramm Rheinland-Pfalz beantragen, für Modernisierungs- und Umbaumaßnahmen.

Die Umsetzung der privaten Maßnahmen kann sich über mehrere Jahre erstrecken.

Wichtig ist, dass vor Bau- bzw. Planungsbeginn ein Gespräch/Ortstermin mit dem Antragsteller (Eigentümer), der Verbandsgemeinde Göllheim, der Dorfplanerin (Fa. stadtsprach GdR, Frau Dipl.-Ing. Julia Kaiser, Kaiserslautern) und der Kreisverwaltung Donnersbergkreis, Frau Bundenthal (Dorferneuerungsbeauftragte) stattfindet.

Was wird gefördert?

- ortsbildgerechte Modernisierungen und Sanierungen von älteren (Baujahr vor 1945) Wohngebäuden (z.B. Gesamtgestaltung der Fassade, Dacherneuerung, Erneuerung der Leitungen, erstmaliger Einbau einer Heizung etc.) incl. Hofeinfriedungen, Nebengebäuden und Grünflächen im Ortskern; **wichtig ist**, dass die Modernisierungen und Sanierungen mehrere Baugewerke umfassen;
- Umbau/Ausbau von leerstehenden Scheunen/Nebengebäuden zu Wohnzwecken unter Wahrung des ortstüblichen Charakters des Umfeldes (im Ortskern);
- investive Vorhaben (z.B. Ausbau von Scheunen/Nebengebäuden zu Gewerbezwecken), die zur Sicherung und Ausbau einer bedarfsgerechten örtlichen Grundversorgung mit Waren und Dienstleistungen dienen (im Ortskern);
- Schließung von Baulücken in maßstäblicher, dörflicher Architektur im Dorfkern;

Der Schwerpunkt liegt dabei auf der Verwendung regionaltypischer Materialien und der Erhaltung ortstypischer Bauformen.

Zu beachten ist, dass reine Schönheitsreparaturen am Gebäude und reine Gebäudeunterhaltungsmaßnahmen (z.B. neue Fenster, neue Dacherneuerung oder neue Anstrich etc.) **nicht gefördert werden**.

In einem Beratungsgespräch wird Vorort die Maßnahme besprochen. Nach Festlegung von Umfang und Rahmenbedingungen der Maßnahme kann ein Antrag über die Verbandsgemeinde Göllheim an die Kreisverwaltung Donnersbergkreis gestellt werden.

Die förderfähigen Ausgaben je Einzelvorhaben sollen mindestens 7.669,- EUR betragen. Bei einer evtl. Bewilligung kann mit einem Zuschuss (neu) i.H.v. ca. 25 % (ca. 30.000,- €) der zuwendungsfähigen Investitionskosten von max. 120.000,- € gerechnet werden. Eine evtl. Förderung wird im Nachhinein, nach Vorlage der bezahlten Rechnungen, ausgezahlt. Die Förderung ist einkommensunabhängig. Ein Rechtsanspruch auf eine Förderung besteht nicht.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, sich mit der Verbandsgemeinde Göllheim, FB 2, Frau Lehrmoser (06351/4909-43) in Verbindung zu setzen.

Mit freundlichen Grüßen
gez.
Thomas Mattern
Ortsbürgermeister

Vereinsmitglieder und

Bürgerreporter aufgepasst!

Jetzt auf meinwittich.de anmelden!



Ottersheim

Fördermöglichkeiten für Privatpersonen – Dorferneuerung



Eigentümer von älteren Gebäuden und/oder Nebengebäuden (Baujahr vor 1945) im Ortskern von Ottersheim können Gelder aus dem Dorferneuerungsprogramm Rheinland-Pfalz beantragen, für Modernisierungs- und Umbaumaßnahmen.

Die Umsetzung der privaten Maßnahmen kann sich über mehrere Jahre erstrecken. **Wichtig ist, dass vor Bau- bzw. Planungsbeginn** ein Gespräch/Ortstermin mit dem Antragsteller (Eigentümer), der Verbandsgemeinde Göllheim, der Dorfplanerin (Fa. stadgespräch GbR, Frau Dipl.-Ing. Julia Kaiser, Kaiserslautern) und der Kreisverwaltung Donnersbergkreis, Frau Bundenthal (Dorferneuerungsbeauftragte) stattfindet.

Was wird gefördert?

- ortsbildgerechte Modernisierungen und Sanierungen von älteren (Baujahr vor 1945) Wohngebäuden (z.B. Gesamtgestaltung der Fassade, Dacherneuerung, Erneuerung der Leitungen, erstmaliger Einbau einer Heizung etc.) incl. Hofeinfriedungen, Nebengebäuden und Grünflächen im Ortskern; **wichtig ist**, dass die Modernisierungen und Sanierungen mehrere Baugewerke umfassen;
- Umbau/Ausbau von leerstehenden Scheunen/Nebengebäuden zu Wohnzwecken unter Wahrung des ortstypischen Charakters des Umfeldes (im Ortskern);
- investive Vorhaben (z.B. Ausbau von Scheunen/Nebengebäuden zu Gewerbezwecken), die zur Sicherung und Ausbau einer bedarfsgerechten örtlichen Grundversorgung mit Waren und Dienstleistungen dienen (im Ortskern);
- Schließung von Baulücken in maßstäblicher, dörflicher Architektur im Dorfkern;

Der Schwerpunkt liegt dabei auf der Verwendung regionaltypischer Materialien und der Erhaltung ortstypischer Bauformen.

Zu beachten ist, dass reine Schönheitsreparaturen am Gebäude und reine Gebäudeunterhaltungsmaßnahmen (z.B. neu neue Fenster, neu eine Dacherneuerung oder neu ein neuer Anstrich etc.) **nicht gefördert werden**.

In einem Beratungsgespräch wird Vorort die Maßnahme besprochen. Nach Festlegung von Umfang und Rahmenbedingungen der Maßnahme kann ein Antrag über die Verbandsgemeinde Göllheim an die Kreisverwaltung Donnersbergkreis gestellt werden.

Die förderfähigen Ausgaben je Einzelvorhaben sollen mindestens 7.669,- EUR betragen. Bei einer evtl. Bewilligung kann mit einem Zuschuss (neu) i.H.v. ca. 25 % (ca. 30.000,- €) der zuwendungsfähigen Investitionskosten von max. 120.000,- € gerechnet werden. Eine evtl. Förderung wird im Nachhinein, nach Vorlage der bezahlten Rechnungen, ausgezahlt. Die Förderung ist einkommensunabhängig.

Ein Rechtsanspruch auf eine Förderung besteht nicht.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, sich mit der Verbandsgemeinde Göllheim, FB 2, Frau Lehrmoser (06351/4909-43) in Verbindung zu setzen.

Mit freundlichen Grüßen
gez.
Alois Demmerle
Ortsbürgermeister



Rüssingen

Grußwort zum 30. Rüssinger Dorffest

am 15. und 16. Juni 2019



Liebe Leserinnen und Leser,
das 30. Rüssinger Dorffest soll ein besonderes Fest werden. Mit der „Lebendigen Museumsstraße“ wollen wir in diesem Jahr die Geschichte von Rüssingen gegenwärtig werden lassen. Rüssingen führt seine Besucher an insgesamt 40 Stationen in die wechselhafte Geschichte eines von der Landwirtschaft geprägten Dorfes. Im Namen der Vereine, der Gruppen und der Ortsgemeinde lade ich Sie recht herzlich ein. Die Hauptstraße wird am Samstag und Sonntag komplett für den Verkehr gesperrt sein und steht als Museumsmeile den Besuchern zum

Erleben der Dorfgeschichte zur Verfügung. Für das leibliche Wohl ist an üblicher Stelle, im Wirtschaftshof des ehemaligen Weingutes Schaefer gesorgt. Die traditionelle Erdbeerkuchentafel am Samstag wird ebenso wenig fehlen wie der Mittagstisch am Sonntag mit Rindfleisch und Meerrettich. Am Samstagabend sorgt das Duo „One and One Man Sound Band“ ab 20.00 Uhr für Tanzmusik und Unterhaltung. Der Sonntag beginnt wie gewohnt mit dem Festgottesdienst, der von Mitgliedern der protestantischen, der katholischen und der mennonitischen Kirchengemeinde gemeinsam gestaltet wird. Im Anschluss gibt es einen zünftigen Frühschoppen, musikalisch gestaltet vom Göllheimer Musikverein.

Es lohnt sich, nach Rüssingen zu kommen. Lassen Sie sich von unserer Gastfreundschaft und der guten Laune verzaubern. Wir garantieren Ihnen gute Unterhaltung mit einer Zeitreise in die Vergangenheit und gewiss schönen Stunden in unserem Dorf.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr

Steffen Antweiler
Ortsbürgermeister

Andere Behörden und Stellen

Ferienjobs und Steuern

Info-Hotline der Finanzämter und Steuerberaterkammer Rheinland-Pfalz informieren am 6. Juni

Ob für den Ferienjob Lohnsteuer anfällt und wie diese vom Finanzamt wieder erstattet werden kann und ob der Ferienjob sich sogar auf das Kindergeld der Eltern auswirkt - auf diese und viele weitere Fragen gibt die Info-Hotline der Finanzämter Schülerinnen und Schülern sowie Studierenden im Rahmen einer Telefonaktion Antworten.

Der Aktionstag findet am Donnerstag, den **06. Juni 2019** von **8 bis 17 Uhr** statt. Unter der Rufnummer 0261-20 179 279 stehen Finanzbeamte Rede und Antwort. Ab 13 Uhr steht auch Steuerberaterin Waltraud Dell aus Nister, Mitglied der Steuerberaterkammer Rheinland-Pfalz, zur Verfügung.

Ab wann fallen Steuern auf den Ferienjob an?

Sobald Ferienjobber mehr als 1.000 Euro im Monat verdienen, zahlen sie in der Steuerklasse I Lohnsteuer. Die einbehaltene Lohnsteuer wird nach Ablauf des Kalenderjahres vom Finanzamt wieder erstattet, wenn das gesamte Einkommen eine bestimmte Höhe nicht übersteigt und eine Steuererklärung abgegeben wurde.

Beispiel:

Ein 18-jähriger Schüler arbeitet im Juli und August des Jahres 2019 und erhält monatlich 1.500 Euro brutto. Der Lohnsteuerabzug erfolgt nach Steuerklasse I. Der Arbeitgeber behält Lohn- und (ggf.) Kirchensteuer sowie Solidaritätszuschlag für zwei Monate in Höhe von 217,22 € ein. Bis zu einem Jahresarbeitslohn von 10.204 € (Grundfreibetrag 9.168 €, Arbeitnehmer-Pauschbetrag 1.000 €, Sonderausgaben-Pauschbetrag 36 €) fällt keine Einkommensteuer an.

Die Lohn- und Kirchensteuer sowie der Solidaritätszuschlag werden in voller Höhe erstattet, soweit keine weiteren Einkünfte zu versteuern sind. Hierzu muss nach Ablauf des Kalenderjahrs 2019 beim Finanzamt eine Steuererklärung abgegeben werden.



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
amtlicher Teil: Steffen Antweiler, Bürgermeister
Freiherr-vom-Stein-Straße 1-3,
67307 Göllheim, Tel. 06351/4909-0
Dietmar Kaupp, Verlagsleiter
Thomas Blees, Produktionsleiter

Übriger Teil:
Anzeigen:
Erscheinungsweise: wöchentlich
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

Reklamationen Tel. 06502 9147-335, -336, -713
Zustellung: E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Deponien Eisenberg geschlossen!

Die Kreisdeponie in Eisenberg ist am Mittwoch, 19. Juni wegen einem Betriebsausflug der Kreisverwaltung ganztägig geschlossen.

Der Landesbetrieb Mobilität Worms informiert

B 47 ab Juli voll gesperrt

B 47 Vorankündigung einer Vollsperrung zwischen Albisheim und Wachenheim wegen Fahrbahnsanierung

Der Landesbetrieb Mobilität (LBM) Worms informiert, dass die Bundesstraße B 47 zwischen Albisheim und Wachenheim nach derzeitiger Planung **von Juli bis September** dieses Jahres wegen Bauarbeiten voll gesperrt ist. Sobald der genaue Termin für die Sperrung genannt werden kann, wird der LBM Worms informieren.

Die Fahrbahn der B 47 wird in zwei getrennten Bauabschnitten auf einer Länge von insgesamt rund 3.300 Meter erneuert.

Aus bautechnischen Gründen kann nur unter Vollsperrung gearbeitet werden.

Bauabschnitt 01

Ab Einmündung „Wasserweg“ bei Einselfthum bis Einmündung L 448 in B 47 bei Harxheim

Bauabschnitt 02

Ab Einmündung L 448 in B 47 bei Harxheim bis Ortseingang Wachenheim
Der Verkehr wird großräumig über die L 401, L 386 und B 271 umgeleitet. Der Verkehr von der B 47 in die L 448 bei Harxheim und umgekehrt wird über eine Baustellenampel geregelt.

Daten und Fakten

| | |
|-------------|-----------------------------------|
| Ausbaulänge | 3.300 Meter |
| Bauzeit | ca. 10 Wochen |
| Kosten | geschätzt rund 0,9 Millionen Euro |

Bekanntmachung

Meldung der Wein- und Traubenmostbestände

Meldung der oenologischen Verfahren

Letzter Abgabetermin: 7. August 2019

I. Meldung der Wein- und Traubenmostbestände

Zur Meldung der Wein- und Traubenmostbestände sind alle natürlichen und juristischen Personen verpflichtet, die gewerbsmäßig Wein und/oder Traubenmost be- oder verarbeiten, lagern oder handeln.

Die Meldepflicht erstreckt sich im Einzelnen auf:

1. die in der Weinbaukartei erfassten Betriebe,
 2. die nicht in der Weinbaukartei erfassten Unternehmen, die Wein und Traubenmost zum Verkauf herstellen,
 3. die Unternehmen des Großhandels mit Wein und Traubenmost, soweit sie zum Berichtszeitpunkt über einen Weinbestand von mindestens 10.000 Liter verfügen.
- Besondere Meldepflichtung bei Sektgrundwein: Sektgrundwein, der zur Schaumweinherstellung in Handelsbetrieben lagert (Sektellereien), ist unter "Schaumwein" vom Verfügungsberechtigten nachzuweisen.

II. Meldung der oenologischen Verfahren

Die Meldung der oenologischen Verfahren ist für alle natürlichen und juristischen Personen, die gewerbsmäßig Wein erzeugen, verpflichtend. Nach EU-Vorgaben haben die Weinerzeuger den Besitz an Anreicherungsmitteln, die Erhöhung des Alkoholgehaltes, die Entsäuerung und die Süßung zu melden.

Die Meldepflichtung ist in einer einmaligen Meldung für mehrere Maßnahmen zusammengefasst. Zur weiteren Vereinfachung wurde diese Meldung in das Formular der Wein- und Traubenmostbestände integriert.

Bitte beachten: Auch wenn Sie aufgrund der Vorgaben zur Meldung der Wein- und Traubenmostbestände nicht verpflichtet sind, können Sie dennoch der Anzeigepflichtung der oenologischen Verfahren unterliegen.

Die Meldedokumente sind bei der zuständigen Gemeinde-, Verbandsgemeinde- bzw. Stadtverwaltung sowie bei den weinbaulichen Dienststellen der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz erhältlich. Registrierte Nutzer können die Meldungen auch online über das WeinInformationsPortal erstellen (wip.lwk-rip.de). Die Meldungen müssen spätestens bis zum **7. August 2019** eingegangen sein.

Betriebe, die ihre Meldung nicht termingerecht abgeliefert haben, sind von Teilen der Stützungsmaßnahmen (Investitionsförderung) entsprechend der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 und deren Durchführungsbestimmungen ausgeschlossen bzw. müssen mit Kürzungen bei den Zuschüssen rechnen.

Wir bitten Sie deshalb, die Meldedokumente sehr sorgfältig auszufüllen und den Meldetermin zu beachten. Für Rückfragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz in den zuständigen Dienststellen gerne zur Verfügung.

NICHTAMTLICHER TEIL

Schulen und Bildungsstätten

Sommer, Sonne, Ferienbetreuung!

Am 28.06.2019 ist es wieder so weit: Der letzte Schultag und endlich Sommerferien!

Aber Schule trotz Ferien? Na klar!

Bei uns in der Ferienbetreuung!



Ihr dürft selbst entscheiden, wie Ihr die Zeit in der Ferienbetreuung verbringen wollt.

Ob Spielen, Basteln oder Austoben in der Turnhalle, euch stehen (fast) alle Möglichkeiten offen.

Einmal in der Schule sein, OHNE LEHRER? Das ist bei uns möglich!

Das Angebot findet an der Grundschule in Göllheim mit dazugehörigen Sportanlagen statt.

Die Betreuung erfolgt durch pädagogische Kräfte der Grundschule sowie durch freiwillige Helferinnen und Helfer und umfasst jeweils den Zeitraum von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr. Das Angebot kostet täglich 13,00 €, beinhaltet auch ein warmes Mittagessen und ist wochenweise (65,00€) buchbar.

In diesem Jahr findet in der **vierten und fünften Woche der Sommerferien 2019** (22.07. bis 02.08.2019) sowie in der **zweiten Woche in den Herbstferien 2019** (07.10. bis 11.10.2018) die Ferienbetreuung statt.

Anmeldeformulare sind erhältlich im Schulsekretariat der Grundschule, bei der VG Göllheim, Frau Sittel 06351/4909-16, sittel@vg-goellheim.de, und Herrn Magsamen 06351/4909-30, magsamen@vg-goellheim.de, oder unter www.vg-goellheim.de (Verwaltung & Bürgerdienste – Kommunale Einrichtungen - Ferienbetreuung).

Weitere Ferienangebote:

- Sommer – Ferien – Kinderzirkus Pepperoni Göllheim (23. bis 26. Juli 2019) für Kinder von 8-13 Jahren
- Sommer – Ferien – Kinderzirkus Pepperoni Harxheim (06. bis 09. August 2019) für Kinder von 8-13 Jahren
- Theater Workshop Göllheim - Kinder machen Theater (Herbstferien: 30. Sept.-04. Okt. 2019) für Kinder von 7-13 Jahren

Ferenspielaktion „Kinderzirkus Pepperoni“

In den Sommerferien veranstaltet die Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim wieder in Zusammenarbeit mit dem Kinderzirkus Pepperoni-Team eine Ferienspielaktion.

Vier Tage können die Kinder Zirkusluft schnuppern, Einrad fahren, Zaubertricks lernen, eine neue Clownsnummer ausdenken – oder möchten die Kinder Akrobaten sein? Die Zirkuspädagogen Andrea Baldauf und Dieter Krücken begleiten die Kinder mit Rat und Tat!

An drei Tagen wird die Freizeit so aussehen:

Dienstag bis Donnerstag:
9-12 Uhr Spaß und Training,
12-13 Uhr Mittagspause,
13-15 Uhr Training und Spaß...

Am Freitag wird's super spannend:

Um 9 Uhr ist eure Generalprobe und um 14.00 Uhr treten die Kinder bei der Zirkusgala auf!

Hier darf jeder zum Zuschauen kommen der möchte: Eltern, Geschwister, Großeltern, alle Freunde...

Das Mindestalter der Kinder beträgt 8 Jahre. Die Kinder können bis max. 13 Jahren an der Ferienspielaktion teilnehmen.

Unkostenbeitrag: 35,00 € pro Teilnehmer

Am Standort Göllheim, kleine Sporthalle am Schulzentrum sind für die Zeit vom 23.07.2019 bis 26.07.2019 noch Plätze frei.

Anmeldeformulare erhalten Sie auf Anfrage beim Fachbereich Bürgerdienste, Frau Sittel (06351/490916 oder sittel@vg-goellheim.de) der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim oder als Download auf der Homepage der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim.

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Notfalldienst

Region Eisenberg - Ramsen - Kerzenheim - Ebertsheim - Steinborn - Steinackersiedlung - Rodenbach - Quirnheim - Lautersheim.

Notdienstzeiten: Mittwoch, von 13.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr, am Wochenende von Freitag, 19.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr.

Ärztliche Notfalldienstzentrale, Westring 32Tel. 06359/19292
 Ärzte-Dienst Rockenhausen zu erfragen über den Anrufbeantworter des
 Hausarztes.

Tierheim Worms Notfall-Tel.: 0177-9585350 v. 8:00 - 17:15 Uhr

Zahnärztlicher Notfalldienst

Die Dienst habende Praxis wird unter der Telefonnummer 06305/7150414
 bekannt gegeben.

Ärztlicher Notfalldienst

Der ärztliche Notfalldienst der niedergelassenen Ärzte im Dienstgebiet
 für Kirchheimbolanden, Göllheim und Zellertal wird durchgeführt von
 der Notfalldienstzentrale Kirchheimbolanden, Dannenfesler Straße 36,
 67292 Kirchheimbolanden, Tel. 06352/19292.

Die Notfalldienstzentrale Kirchheimbolanden erreichen Sie am West-
 falzkrankenhaus Kirchheimbolanden (Wegweiser Notfälle).

Notfalldienstzeiten:

Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitag von 18.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr und an den Feiertagen.

Notfalldienstzentrale Grünstadt erreichen Sie am Kreiskrankenhaus
 Grünstadt.

Notfalldienstzeiten:

Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitag von 18.00 Uhr bis Montag, 07.00 Uhr und an den Feiertagen.

Bereitschaftsdienst der Verbandsgemeindewerke Göllheim

Bei Störungen in der Wasserversorgung und der Abwasserbeseitigung
 sind die Verbandsgemeindewerke auch außerhalb der üblichen Dienst-
 stunden unter der Telefonnummer 0173/6767540 erreichbar.

Die Beseitigung von Unregelmäßigkeiten innerhalb der Hausinstallation
 ist vom Hauseigentümer selbst zu veranlassen.

Telefonseelsorge

Ein Beratungsangebot für Menschen in Krisen- und Belastungssituationen
Tel.: 0800-1110 111 und 0800-1110 222
 Anonym. Kompetent. Rund um die Uhr.

Unter www.telefonseelsorge.de Beratung auch im Internet.

Ökumenische Sozialstation Donnersberg-Ost e.V.

(Ambulante Hilfe Zentrum)

Ambulante Alten- und Krankenpflegestation für die Verbandsgemeinden
 Eisenberg, Göllheim und Kirchheimbolanden, 67292 Kirchheimbolan-
 den, Dannenfesler Str. 40 b, Tel.: 06352/705970 jederzeit erreichbar.

Tagesbetreuung für Menschen mit Demenz

„Haus Vergissmeinnicht“

Bahnhofstraße 14, Kirchheimbolanden

Information und Anmeldung: Ökumenische Sozialstation Donnersberg
 Ost e.V.Telefon: 06352/705970

Pflegestützpunkt Donnersbergkreis-Ost

Beratung und Hilfe rund um die Themen Alter, Pflege, Gesundheit und
 Soziales - kostenlos, trägerneutral und vertraulich.

Persönliche Beratung zu Hause oder im Pflegestützpunkt:

Vorstadt 1, 67292 Kirchheimbolanden

Marita Bohn 06352/7190619

Katja Scheid 06352/7190618

Ambulanter Hospiz- und

Palliativ-Beratungsdienst Donnersbergkreis

Begleitung schwerstkranker und sterbender Menschen sowie ihrer An-
 gehörigen.

Ökum. Sozialstation, Dannenfesler Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

Ansprechpartnerin:

Ingrid HorschTel. 06352/7059 714

Ambulanter Kinder- und Jugendhospizdienst Mobile

Unterstützung und Begleitung von Familien mit einem lebensverkürzend
 erkrankten Kind oder Jugendlichen

.....Tel.: 06131/235531

E-Mail: Kinderhospiz@mainzer-hospiz.de

VdK-Kreisverband Kirchheimbolanden

Vorstadt 44, 67292 KirchheimbolandenTel. 06352/7505610

..... Fax: 06352/75056129

E-Mail: kv-donnensberg@vdk.de

Internet: www.vdk.de/kv-donnensberg

VdK- Ortsverband Göllheim

Ansprechpartner: Reginald Schirnbrand Tel. 0176/66905383

Betreuungsverein Kirchheimbolanden e.V.

Beratungsstelle (vertraulich u. kostenlos) für ehrenamtliche Betreuer/
 innen von Menschen mit geistig/psychischen oder altersbedingten Ein-
 schränkungen, sowie Bevollmächtigten einer Vorsorgevollmacht. Bei
 Beratungswunsch bitte Termin vereinbaren.

Dannenfesler Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

.....Tel: 06352/67149

E-Mail: info@btvkibo.de, homepage: www.btvkibo.de

Allgemeiner Sozialer Dienst

Die offene Sprechstunde des Allgemeinen Sozialen Dienstes findet je-
 den Mittwoch von 10:00 - 12:00 Uhr in der Verbandsgemeinde Göllheim,
 Zimmer 1.8 statt. Eine vorherige Terminvereinbarung ist nicht notwendig.

Kirchliche Nachrichten

Prot. Kirchengemeinde Zellertal

Gottesdienst

Katholische Kirche St. Petrus in Bubenheim

Samstag, 15. Juni 2019 um 17:00 Uhr

Gottesdienst

Protestantische Kirche in Harxheim

Sonntag, 16. Juni 2019 um 10:00 Uhr

Kindergottesdienst

Ev. Gemeindehaus in Harxheim

Sonntag, 16. Juni 2019 um 11:00 Uhr

Prot. Kirchengemeinde Biedesheim

Gottesdienst

Protestantische Andreaskirche in Biedesheim

Samstag, 15. Juni 2019 um 18:00 Uhr

Kindergottesdienst

Protestantische Andreaskirche in Biedesheim

Sonntag, 16. Juni 2019 um 11:00 Uhr

Dornbusch-Gemeinde Göllheim

Evangelische Freikirche

Gemeinde am Marktplatz 6, 67307 Göllheim

Gottesdienste :

Sonntag 10:30 Uhr mit Kinderbetreuung

Bibelschule:

Jeden Mittwoch um 10:00 Uhr

Wir laden sie recht herzlich ein und freuen uns auf ihren Besuch

Stadtmission Kirchheimbolanden

Kirchheimbolanden, Schillerstraße 29

Wir laden herzlich ein:

Donnerstag, 13. Juni, 9:30 Uhr: Krabbeltreff;

Freitag, 14. Juni, 16 Uhr: Kindertreff;

Sonntag, 16. Juni, 11:15 Uhr: Gottesdienst;

Dienstag, 18. Juni, 18 Uhr: Bibelstunde Dreisen, 19:30 Uhr: Bibelstunde
 Harxheim;

weitere Informationen: www.stadtmission-kirchheimbolanden.de

FeG Kirchheimbolanden

Sonntag, 16.06.2019

10:30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst

Montag, 17.06.2019

20:00 Uhr Hauskreis in Eisenberg

20:00 Uhr Frauenhauskreis auf der Ziegelhütte

Prot. Kirchengemeinde Göllheim

Gottesdienste

Haus Antonius:

Mittwoch, 19.06.2019, 15.30 Uhr Andacht (Pfarrer Wolf-Peter Feucht)

Protestantische Kirche:

Sonntag, 16.06.2019, 10.00 Uhr Gottesdienst (Prädikantin Walburga
 Breitwieser)

Prot. Gemeindehaus:

Der nächste Kindergottesdienst findet am 23. Juni 2019 statt!

Veranstaltungen

Konfirmandenunterricht:

Gruppe I (Doppelstunde) - 14-tägig dienstags - nächster Termin: 18.06.19.

Gruppe II (Blockunterricht) - mtl. samstags - nächster Termin:
 22.06.2019, 9.30 Uhr bis 13.30 Uhr. Dieser Unterricht findet im Kirchen-
 raum des Dorfgemeinschaftshause in Rüssingen statt!

Auskunft zum kirchlichen Unterricht über Gemeindediakon Thomas

Klein, Bolanden: 06352/1375 oder das Pfarramt in Göllheim: 06351/5034.

Ev. Frauenkreis(14-tägig):

Donnerstag, 13.06.2019, 19.00 Uhr im Prot. Gemeindehaus. Weite-

re Auskunft über Prot. Pfarramt, Tel.: 06351/5034 oder H. Saas, Tel.:
 06351/8454.

Kirchenchor:

Entfällt bis auf weiteres!

Chor „Spirit in Motion“:

Freitag, 14.06.2019, 20.00 Uhr im Prot. Gemeindehaus. Auskunft über C. Dhom, Tel.: 06351/399899.

Der Kinder- und Jugendchor „Spirit Juniors“ probt ebenfalls am Freitag, 14.06.2019, von 18.45 Uhr bis 19.45 Uhr im Prot. Gemeindehaus. Auskunft zum Jugendchor über S. Schatto, Tel. 06355/954393.

Ev. Krankenpflegeverein Göllheim: Auskünfte über Frau Hermine Saas, Tel.: 06351/8454.

Hinweise:

Die Trauerkasualien der Pfarrei Göllheim im Monat Juni übernimmt Pfarrer Peter Rummer, erreichbar über die Telefonnummer des Pfarrbüros: 06351/5034

Mittwoch, 12.06.2019, bleibt das Pfarrbüro am Nachmittag wegen des Pfarrkonvents in Kirchheimbolanden geschlossen!

Vom 13.06. - 16.06.2019 nimmt Pfarrer Rummer an einer Fortbildung des Predigerseminars teil. Die Vertretung im Bereich Seelsorge und Trauerfälle/Bestattungen übernimmt deshalb vom 13.06. bis einschließlich 17.06.2019 Pfarrer Wolf-Peter Feucht, Tel.: 0176 749 883 56. Die gottesdienstliche Vertretung am 16.06.2019 übernimmt Prädikantin Walburga Breitwieser.

Wegen des Gesprächskreises auf dem Michaelshof (Reha-Zentrum Donnersberg) am Dienstag, 18.06.2019, ist das Pfarramt in Göllheim an diesem Nachmittag nicht besetzt!

Gemeinsamer Elternabend für alle Konfirmandeneltern (Gruppe Göllheim und Gruppe Rüssingen) am Dienstag, 18.06.2019, 19.00 Uhr im Prot. Gemeindehaus in Göllheim!

Prot. Kirchengemeinde Rüssingte-Ottersheim

Gottesdienste der Prot. Kirchengemeinden Rüssingen mit Ottersheim: Protestantische Kirche:

Sonntag, 16.06.2019, 9.00 Uhr Gottesdienst (Prädikantin Walburga Breitwieser)

Neu!!! Um 10.00 Uhr Kindergottesdienst (Sabine Jilek und Team)

Veranstaltungen der Prot. Kirchengemeinde Rüssingen/Ottersheim
Krabbelgruppe:

Donnerstag von 15.30 – 17.00 Uhr (nächster Termin: 13.06.2019) im Kirchenraum des DGH. Anmeldung und Auskunft über Katharina Carnduff, Tel.: 06355/8639160.

Rüssinger Nähtreff:

Jeden ersten und dritten Dienstag im Monat (nächste Termine sind der 18.06.2019 und 2.07.2019) jeweils von 19.00 Uhr - 22.00 Uhr im Kirchenraum des DGH. Auskunft über K. Carnduff, Tel.: 06355/8639160.

Konfirmandenunterricht:

Gruppe II (Blockunterricht) – mtl. samstags – nächster Termin: 22.06.2018, 9.30 Uhr bis 13.20 Uhr im Kirchenraum des Dorfgemeinschaftshauses (gilt auch für die Göllheimer Konfirmanden)!

Auskunft über Gemeindediakon Thomas Klein: 06352/1375 oder das Pfarramt: 06351/5034.

Ev. Krankenpflegeverein Göllheim, Rüssingen, Lautersheim und Biedesheim: Auskünfte über Frau Hermine Saas, Tel.: 06351/8454.

Hinweise:

Die Trauerkasualien der Pfarrei Göllheim im Monat Juni übernimmt Pfarrer Peter Rummer, erreichbar über die Telefonnummer des Pfarrbüros: 06351/5034

Mittwoch, 12.06.2019, bleibt das Pfarrbüro am Nachmittag wegen des Pfarrkonvents in Kirchheimbolanden geschlossen!

Vom 13.06. - 16.06.2019 nimmt Pfarrer Rummer an einer Fortbildung des Predigerseminars teil. Die Vertretung im Bereich Seelsorge und Trauerfälle/Bestattungen übernimmt deshalb vom 13.06. bis einschließlich 17.06.2019 Pfarrer Wolf-Peter Feucht, Tel.: 0176 749 883 56. Die gottesdienstliche Vertretung am 16.06.2019 übernimmt Prädikantin Walburga Breitwieser.

Wegen des Gesprächskreises auf dem Michaelshof (Reha-Zentrum Donnersberg) am Dienstag, 18.06.2019, ist das Pfarramt in Göllheim an diesem Nachmittag nicht besetzt!

Gemeinsamer Elternabend für alle Konfirmandeneltern (Gruppe Göllheim und Gruppe Rüssingen) am Dienstag, 18.06.2019, 19.00 Uhr im Prot. Gemeindehaus in Göllheim!

Kath. Pfarrei Hl. Philipp der Einsiedler

Wir feiern Gottesdienst

Donnerstag, 13. Juni

Weitersweiler 18:30 Amt nach Meinung

Bubenheim 18:30 Amt nach Meinung

Freitag, 14. Juni

Göllheim 08:00 Frauengemeinschaftsmesse für Gertrud Casper

Immesheim 18:30 2. Sterbeamt für Maria Wirth

Samstag, 15. Juni

Göllheim 14:00 Taufe von Tom Hoffmann, Sohn von Richard und Daniela Hoffmann

Zell 18:30 Vorabendmesse: Amt nach Meinung mit Salzweih

Göllheim 18:30 Vorabendmesse: Amt für Martin Janson (Langenstein) mit Salzweih

Dreifaltigkeitssonntag, 16. Juni

Weitersweiler 08:30 Amt für die Pfarrei mit Salzweih

Ottersheim 10:00 Amt für Anneliese Hemmerle mit Salzweih

Göllheim 10:00 Amt für Maria Hartmüller mit Salzweih

Informationen

Öffnungszeiten des Pfarrbüros Göllheim (Tel. 06351/5083)

Montag 14:00-16:00 Uhr

Dienstag 09:00-11:00 Uhr Sprechstunde Pfr. Matheis

Dienstag 16:00-18:00 Uhr

Mittwoch 09:00-11:00 Uhr

Donnerstag 09:00-11:00 Uhr Sprechstunde Pfr. Matheis

Freitag 09:00-11:00 Uhr Sprechstunde Pfr. Matheis

Öffnungszeiten des Pfarrbüros Ottersheim (06355/413)

Montag 09:00-11:30 Uhr Sprechstunde Pfr. Elsner

Frühschoppen im Nepomukhaus

Nach jedem Sonntagsgottesdienst findet im Nepomukhaus ein Frühschoppen statt, meistens mit frisch gebackenen Brezeln. Zu diesem Frühschoppen ist jeder herzlich eingeladen.

Aus Vereinen und Verbänden

Verbandsgemeinde

13. Allround-Sport Camp der Nordpfälzer Wölfe

Es sind noch Restplätze beim Sportcamp 2019 zu vergeben.

Auch nutzt die Gelegenheit und meldet euch an! Wir verlängern kurzfristig noch einmal die Anmeldefrist.

Eine never ending story! So könnte man mittlerweile das alljährlich in der letzten Woche der Sommerferien durchgeführte Allround Sportcamp bezeichnen. Für viele Kinder und Jugendliche ist diese Veranstaltung ein fester Termin. Seit 2007 findet jeweils von Montag bis Donnerstag von 10:00 bis 16:00 Uhr das Allround-Sport-Camp statt. In diesem Jahr wird es somit bereits zum 13. Mal ausgetragen!

Ab 10 Jahren besteht für die Teilnehmer auch die Gelegenheit zu zelten. Als Sportarten werden neben Handball auch Tennis, Beachvolleyball, Basketball, Fußball und kleine Spiele angeboten. Die Kosten betragen für die 4 Tage inkl. Mittagessen, Getränken und dem begehrten Sportcamp-Shirt wieder 90,00 €.

Für das Zelt-Sport-Paket mit 3 Übernachtungen, 3x Frühstück, 4x Mittagessen, 3x Abendessen, T-Shirt und Getränken müssen 150,00 € bezahlt werden. Da die Plätze begrenzt sind sollte man mit der Anmeldung nicht zu lange warten! Weitere Infos auf der Homepage der Nordpfälzer Wölfe (www.nordpfaelzer-woelfe.de)

Sprechstunde des Betreuungsvereins im Haus Antonius Göllheim

Die Sprechstunde des Betreuungsvereins Kirchheimbolanden e. V. zu den Themen Vorsorgevollmachten, Patientenverfügungen und Betreuungsverfügungen findet wieder statt am Dienstag, dem 18.06.19 ab 13 Uhr im Haus Antonius in Göllheim.

In der Sprechstunde werden auch ehrenamtliche gesetzliche Betreuer und Bevollmächtigte beraten.

Interessenten werden um Anmeldung gebeten unter der Tel.nr. 06351 -1262-0 im Haus Antonius.

Albisheim

TSG Albisheim

Die TSG Albisheim sucht Übungsleiter/in für Ihre Turntiger (Kinder der 1. bis 3. Klasse), mittwochs, 15.30 - 16.30 Uhr für Ihre Turnteenies (4. Klasse u. weiterführende Schulen), mittwochs, 16:30 Uhr - 18:00 Uhr. Gerne gesamtverantwortlich für beide Gruppen.

Die Trainingsstunden finden in der Pfrimmhalle in 67308 Albisheim statt. Es ist alles für ein abwechslungsreiches Training vorhanden.

Bei Interesse melden Sie sich bitte beim 1. Vorsitzenden Dirk Drexler-Erlenbach unter 06351- 999 81 81 oder per Email erledi@aol.com

Albisheimer Sommer

Am Sonntag, den 16. Juni 2019 ist in Albisheim etwas Neues los: Zum ersten Mal feiern die Albisheimer Gewerbegemeinschaft und das Team des Haus Zellertal den Albisheimer Sommer, ein Fest für Alle!

Der Albisheimer Sommer beginnt um 11:15 Uhr mit einem Gottesdienst im Innenhof des Hauses.

Danach geht es im Innenhof und im Außenbereich mit bunten Aktionen weiter: Kalli Koppold bittet zum Tanz, es gibt ein Glücksrad und Stände mit Duftkerzen, Parfum und Safe4u-Alarmanlagen. Der Albisheimer Oldtimer-Spezialist Stephan Gemm präsentiert seine Oldtimer und lädt die Gäste zu Ausfahrten ein.

Für die Kinder ist eine Malecke eingerichtet. Außerdem findet vor dem Haus Zellertal ein Kinderbasar statt – Es sind noch Standplätze frei, bei Interesse kann man sich unter marcotrump@mail.de noch anmelden!

Für das leibliche Wohl ist natürlich bestens gesorgt: Nach dem Mittagessen (Spießbraten, Kartoffelgratin oder Spätzle und Salat oder Spießbratenbrötchen) gibt es Kaffee und Kuchen sowie Waffeln, Kleingebäck und Popcorn. Außerdem gibt es Eis für die „Kleinen“ und für die „Großen“ Sekt oder Secco.

Ein Fest für Jung und Alt, auf das sich jeder freuen darf – Albisheimer Sommer eben!



Die PAW Haus Zellertal und die Albisheimer Gewerbebegemeinschaft feiern dieses Jahr gemeinsam den Albisheimer Sommer für alle!

Sie sind herzlich eingeladen

im Haus Zellertal, Untere Bahnhofstr. 4a
Um 11.00 Uhr Gottesdienst im Innenhof,
danach feiern mit Kalli Koppold, Oltimershow und vielem mehr.
Für das leibliche Wohl ist natürlich bestens gesorgt.

Ein Fest für jung und alt, Familie und Freunde, mit tollem Rahmenprogramm.

Albisheimer Gewerbebegemeinschaft und PAW Haus Zellertal

Bubenheim

160. Vereinsjubiläum
Wir feiern am Samstag
15.6. um 19:30 Uhr
in der Gemeinschaftshalle Bubenheim
mit den Gastchören:
Gesangverein 1847 Asselheim und
Männergesangverein „Germania“ 1864 Steinbach



Gesangverein „Liederkrantz“ 1859 Bubenheim
Eintritt frei!!!

Göllheim

Die Gemeinde Göllheim lädt ein zu Spiel, Spaß und Theater Das Rotznasentheater gastiert mit „Die fixe Idee der Prinzessin Nixifée“ bei der Kinderveranstaltung der Gemeinde Göllheim.

Am 22. Juni 2019 lädt die Gemeinde Göllheim ein zu „Kids im Karree“. Beim Nachmittagsevent gehört das Gelände rund um die Kunstscheune Behlen ab 14:00 Uhr ganz den kleinen Göllheimerinnen und Göllheimern: Sparstrumpf e.V., der Förderverein der Albert-Schweitzer-KiTa, bietet im Garten der Begegnungen hinter der Verbandsgemeinde-Verwaltung zu Spiel, Spaß und Kinderschminken an, außerdem gibt es frische Waffeln und Getränke. Um 15:00 Uhr geht dann der Vorhang auf: Das Rotznasentheater begeistert Jung und Alt mit seinem Stück „Die fixe Idee der Prinzessin Nixifée“. Darin geht es um die Meeresprinzessin Nixifée, die zusammen mit ihrem Vater, dem Meerkönig, in den verborgenen Tiefen des Meeres lebt. Doch dort hat sich alles verändert: Wo früher schöner Sand zu sehen war, liegt nun eine dicke Schicht Plastikmüll.

Zwischen den Korallen hängen die Plastiktüten, sogar in Nixifees Haaren verfängt sich der ganze Unrat. Wie soll sie da jemals ihren Prinzen finden? Denn nichts mehr als das wünscht sich die Prinzessin. Da Meerjungfrauen nun mal sehr aufgeweckte und mutige Wesen sind, begibt sich Nixifée gemeinsam mit einer Schildkröte auf eine weite Reise. Überall begegnen die beiden Reisenden fremdartigen und wundersamen Tieren, die in all dem Plastikmüll nicht mehr leben können.



JUNI 22 | 20 Uhr
OPEN AIR

16+ Event Hof der Kunstscheune Behlen 16+ Event

OXXI and MAXX EVENTS

Gemeindebücherei Göllheim

Lesesommer-Start

Am Montag, 17. Juni 2019, startet der Lesesommer mit einer Schmökerparty in der Gemeindebücherei. Von 16:00 bis 18:00 Uhr besteht für alle Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 16 Jahren, die am Lesesommer teilnehmen möchten, die Möglichkeit, sich die neuen Bücher anzuschauen und schon die ersten „Lese-Abenteuer“ mit nach Hause zu nehmen. Eine große Auswahl an Büchern steht für die Lesesommer-Teilnehmer bereit: lustige, spannende, gruselige, fantastische, märchenhafte und abenteuerliche Geschichten, Liebesgeschichten, Thriller, Detektivgeschichten, Krimis, Comic-Romane, Tiergeschichten, Fußballgeschichten, Erstlesergeschichten und vieles mehr. Anmeldungen für den Lesesommer werden in der Gemeindebücherei Göllheim entgegen genommen. Das Büchereiteam freut sich auf viele Teilnehmer. Die Gemeindebücherei Göllheim ist dienstags und donnerstags von 16:00 bis 18:00 Uhr und mittwochs und samstags von 9:00 bis 11:00 Uhr geöffnet. In dieser Zeit ist das Team unter 06351/490988 telefonisch, sonst unter buecherei@vg-goellheim.de zu erreichen. Immer geöffnet ist die Bücherei im Netz www.goellheim.de/buch und www.onleihe-rlp.de.

JUNIORS
„Spirit in Motion – Juniors“ präsentieren

Das
3. JUGEND-SOMMER-EVENT
in BIEDESHEIM

SONGS-MUSIC-DANCING

Die Juniors des Göllheimer Popchors
„Spirit in Motion“
laden zu ihrer
3. Show ein, um ihre neuen Songs zu präsentieren.
Als „Friends“ dabei sind dieses Mal Jugendliche
der Klavierschule von Britta Höfke,
der Lautersheimer Tanzsaule sowie
des Musik-Clubs Fidelio aus Dreisen.

Wann: 28. Juni 2019, 18:00 Uhr
Einlass 17:30

Wo: Bürgerhaus Biedesheim

Wir freuen uns auf Ihr und Euer Kommen! Der Eintritt ist frei!

Die „Spirit in Motion – Juniors“

Motorradfreunde Göllheim e.V.

31. Motorradtreffen in Göllheim

Unter dem Motto: 1989-2019 „30 Jahre Motorradtreffen in Göllheim, bei herrlichen Sommerwetter, am Vatertags-Wochenende von 31. Mai-01. Juni 2019, wurde auf dem Grillplatz, mit „Open Air-Bühne“, gefeiert. Der Freitagabend begann mit Begrüßung der Gäste, sowie „Benzingsprachen am Lagerfeuer. Anschließend sorgte „DJ MOXXI & EDDE“ für gute Stimmung, auf der wieder aufgestellten Open-Air Bühne. Nach dem Frühstück der Gäste am Samstagmorgen ging es nachmittags zur kleinen Ausfahrt rund um den Donnersberg, die auf Grund der heißen Temperaturen etwas kürzer wurde.

Am Abend wurden Clubs & Einzelfahrer begrüßt die schon Jahre und Jahrzehnte lang nach Göllheim zum Treffen kommen, aber auch Neue die den Weg nach Göllheim gefunden haben. **u.a. MSC Wasenberg zwischen Marburg & Fritzlar, MC Geest Düvels, Harsefeld bei Stade, MC Obergimpfern bei Bad Rappenau, MF Rehweiler bei Kusel, MF Schwaben aus Sulz am Eck Nähe Calw, MF Standgas, Enkenbach-Alsenborn, MC Roadbreaker Chapter Donnersberg, MF Dasem Dusem Eimsheim bei Alzey, Norbert Dhom aus Rosenthal, Ralf Kellerbach aus Moers, u.v.a.m.**

Neu in diesem Jahr, extra aus dem Schwarzwald angereist, die Band **The Woodpeckers“ – Coverrock at its finest!** Augen zu, man meinte das Original steht auf der Bühne, AC/DC, Iron Maiden, Deep Purple, Manowar, etc. die Setliste war lang. Super Party-Stimmung bis in den frühen Morgen. Am Sonntagmorgen wurden die Gäste nach dem Frühstück verabschiedet. D

ie Motorradfreunde Göllheim bedanken sich bei allen Besuchern für Ihr Kommen und hoffen auf ein Wiedersehen zum 32. Treffen von 22.-23. Mai 2020.

Göllheimer Pop-Chor „Spirit in Motion“

3. Jugend-Sommer-Event im Bürgerhaus in Biedesheim

Der Nachwuchschor des Göllheimer Pop-Chores „Spirit in Motion“ lädt zum 3. Mal nach Biedesheim, ein, wo er mit weiteren Jugendlichen musikalisches und tänzerisches Können präsentieren möchte.

Das Jugend-Sommer-Event steigt am letzten Schultag, Freitag, den 28. Juni 2019 um 18.00 Uhr. Einlass ist um 17:30 Uhr und der Eintritt ist frei. Inzwischen hat sich das Sommerevent gemauert: Fast ein kleines Jugend-Kulturevent ist daraus geworden, denn nun treten neben den Gastgebern – den „Spirit-in-Motion-Juniors“ – zwei Tanzgruppen aus Lautersheim, das Jugendorchester des Musik-Clubs Fidelio aus Dreisen sowie Schülerinnen und Schüler der Biedesheimer Klavierschule von Britta Höfke auf. Dabei ist es den Juniors unter der Leitung von Simone Schatto wichtig, gerade die Jugendlichen zwischen 10 und 16 anzusprechen, ihnen eine Auftrittsmöglichkeit zu bieten und mit den verschiedenen „Genres“ ein buntes Programm auf die Beine zu stellen.

Die „Juniors“ selbst sehen sich vor allem als Nachwuchschor des Göllheimer Erwachsenenchores „Spirit in Motion“, der von Christine Franz geleitet wird. Auch die Juniors bemühen sich um auswendig vorgetragene, mehrstimmige, häufig englischsprachige Songs. Dabei werden die Wünsche der Jugendlichen mit einbezogen.

Dazu gehören derzeit z.B. Songs wie „Diamonds“, „A Thousand Years“ oder „Say something“.

Die Gemeinschaft ist den Juniors und ihrer Leitung ebenso wichtig wie den Großen. Diesen April z.B. hatten Chor und Chorleiterin viel Spaß, während eines mehrtägigen Workshops Unterstützung durch eine professionelle Gesangslehrerin und Schauspielerin zu erhalten. Dies stärkte die 19 Jugendlichen, die inzwischen 10-15 Jahre alt sind und gab tolle Impulse auch bei den Einzelcoachings, die die Teilnehmerinnen sehr schätzten. Nebenbei hatten die Teenager auch viel Spaß beim bunten Abend und Spielen. Jetzt freuen sie sich auf ihr Sommerevent UND auf die Sommerferien!

PWV Göllheim

Die Familienwandergruppe des PWV Göllheim lädt ganz herzlich für Sonntag den 16.6.2019 zur „Schnitzeljagd - Mädchen gegen Jungs“ ein. Treffpunkt ist um 11Uhr auf der Kriegsberghütte in Göllheim.

Sie haben für diesem Sonntag noch kein Programm? Dann kommen Sie doch einfach mit Ihrer Familie vorbei. Wir freuen uns.

Zellertal

Natur- und Vogelschutzverein Zellertal/Violental

Stammtisch

Der Natur- und Vogelschutzverein Zellertal/Violental lädt zum Stammtisch, am Freitag den 14.Juni 2019, ein.

Wir treffen uns um 19. Uhr in Niefernheim in der „Alten Schule“.

Themen: Die Vereinstätigkeiten im Frühling/Sommer 2019, Wie gehen wir mit dem Jakobskreuzkraut um, die Integration des Insektenhotels in einen Naturlehrpfad am NVZV-Gerätehaus etc.

Über eine zahlreiche Beteiligung würde sich die Vorstandschaft freuen.

Heimatverein Zell e. V.

Am **Sonntag, 16. Juni 2019** lädt ab **14.00 Uhr** das **Heimatcafé** in Zell, Zeller Hauptstraße 4a, zur gemütlichen Kaffeestunde ein. Sommerliche Fruchtekuchen sowie leichte Sahnetorten stehen in der Kuchentheke bereit und das Helferteam freut sich, bei herrlichem Sonnenschein die Besucher im Zellertal bedienen zu dürfen.

Kolpingsfamilie Zell

Von Befreiung, Helden und Gedenken – das Zellertaler Ehrenmal zwischen Demokratie und Diktatur

Die Kolpingsfamilie Zell lädt am Mittwoch, den 19. Juni, um 20.00 Uhr zu einem Vortrag über das Zellertaler Ehrenmal ins Kolpingheim in Zell (Untergasse 35) ein.

Die Bedeutung des Denkmals als Gedenkort wird im Vortrag anhand der jährlichen Trauerfeiern zum Volkstrauertag und zum späteren Heldengedenktag beleuchtet.

Sowohl während der Weimarer Republik, als auch später im Nationalsozialismus war das Denkmal aber auch ein Ort der nationalen Erhebung und Heldenverklärung. So stellt z.B. die Befreiungsfeier zum Abzug der französischen Besatzung ein wichtiges Ereignis dar. Aber auch die Nationalsozialisten benutzten den Ort bewusst als Aufmarsch- und Inszenierungsort.

Diese und weitere Aspekte der über 90-jährigen Vergangenheit sollen in diesem Vortrag beleuchtet werden. Die Kolpingsfamilie Zell lädt alle Interessierten recht herzlich ein.

Zeller Schoppenkicker

Am **Freitag, 14. Juni 2019** beginnt um **20.00 Uhr** in den Räumen des Heimatvereines Zell, in der Zeller Hauptstraße 4a, ein Schafkopf-Turnier. Die Veranstalter laden herzlichst ein und freuen sich auf viele Mitspieler.

Sonstige Vereine und Verbände

TV Mölsheim

Vom 29. - 31.05 wurde in Frankfurt ein bundesweiter Lehrgang für die AK 7/8 vom Deutschen Turnerbund angeboten. Lilith-Marie Dauscher und ihre Trainerin Katharina Keth durften daran teilnehmen.

Insgesamt 39 Turnerinnen aus ganz Deutschland absolvierten 4 Trainingseinheiten unter der Leitung von Bundesnachwuchstrainerin Claudia Schunk.

Es wurde viel an den Grundlagen der Mädchen gefeilt und vor allem an der Kraft gearbeitet.

Neben dem anstrengenden Training, kam aber auch der Spaß nicht zu kurz und Lilith konnte viele neue Freundschaften knüpfen. Sowohl Turnerin als auch Trainerin haben viel gelernt und tolle Erfahrungen gesammelt. Nun heißt es für Lilith weiterhin im Training Gas geben und das Motto: „Streck dein Fuß, streck dein Bein, dann wirst du der Sieger sein!“ dass sie dort von Claudia Schunk gelernt hat, gut umzusetzen.



Allgemeines

Seniorenheim Haus Antonius Göllheim

Ev. Gottesdienst mit H. Pfarrer Feucht

wir laden alle Interessierten zu unserem gemeinsamen Gottesdienst **19.06.2019 ab 15.30 Uhr** in unsere Cafeteria im Seniorenheim Haus Antonius, Göllheim ein.

Rosenkranzgebet

Wir laden alle Interessierten zu unserem gemeinsamen Rosenkranzgebet am **11.06.2019 um 15.30 im Raum der Stille** ein Gestaltet durch die katholische Frauengemeinschaft Göllheim

Bingonachmittag

Wir laden alle Interessierten zu unserem gemeinsamen **Bingonachmittag** am **17.06.2019 ab 14.30** im MZR ein

Kath. Gottesdienst mit H. Pfarrer Matheis,

wir laden alle Interessierten zu unserem gemeinsamen Gottesdienst am **26.06.2019 ab 10.00 Uhr** in unseren Raum der Stille ein.

Betreuungsverein Kirchheimbolanden e.V. Sprechstunde:

für Fragen zu: Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung oder zu Angelegenheiten der rechtlichen Betreuung, steht Ihnen am **18.06.2019** ab 13:00 Uhr Frau Kreimeier vom Betreuungsverein Kirchheimbolanden zur Verfügung. Zu einem vertraulichen und kostenlosen Beratungsgespräch können Sie sich im Seniorenheim „Haus Antonius“ **unter der Telefonnummer: 06351/1262-0 einen persönlichen Termin reservieren. Voranmeldung erforderlich**

Informationen außerhalb

Landesamt für Steuern informiert

Steuererklärung auch für steuerbefreite Vereine Pflicht - Finanzämter verschicken aktuell Aufforderung

Die Finanzämter prüfen in der Regel alle drei Jahre, ob Vereine und andere Organisationen (z. B. Stiftungen), die gemeinnützige, mildtätige oder kirchliche Zwecke verfolgen (z. B. Sport- und Musikvereine, Fördervereine von Schulen oder Kindertagesstätten, Naturschutzvereine usw.), in der zurückliegenden Zeit mit ihren Tätigkeiten die Voraussetzungen für die Befreiung von der Körperschaft- und Gewerbesteuer erfüllt haben. Zu diesem Zweck müssen die Vereine bei ihrem zuständigen Finanzamt eine Steuererklärung (Vordruck „KSt 1“ mit der „Anlage Gem“) abgeben und Kopien ihrer Kassenberichte und Tätigkeits- bzw. Geschäftsberichte beifügen.

Da der dreijährige Prüfungszeitraum nicht bei allen Vereinen identisch ist, sind von der jetzt beginnenden Überprüfung nicht sämtliche Vereine betroffen. Viele werden aber eine schriftliche Aufforderung des Finanzamts zur Abgabe der genannten Unterlagen erhalten.

Wie üblich werden keine Steuererklärungs-Formulare mehr an die Vereine versandt.

Die Erklärungen sind grundsätzlich elektronisch zu übermitteln. Hierfür ist eine Registrierung über das Online-Portal „Mein ELSTER“ erforderlich (www.elster.de).

Vereinfachte Überprüfung bei geringen Einnahmen

Wurden im Prüfungszeitraum nur geringe Einnahmen erzielt (steuerpflichtige Umsätze von weniger als 17.500 Euro pro Jahr), kann eine vereinfachte Überprüfung der Steuerbefreiung erfolgen.

Voraussetzung hierfür ist, dass der Vordruck „Anlage zur Gemeinnützigkeitserklärung (Gem 1 – Anlage)“ vollständig ausgefüllt und zusätzlich zu den Vordrucken „KSt 1“ und „Anlage Gem“ sowie dem Geschäfts- und Tätigkeitsbericht eingereicht wird.

Der Vordruck „Gem 1 – Anlage“ steht als ausfüllbare pdf-Datei auf der Internetseite des Landesamtes für Steuern (www.lfst-rlp.de) unter „Service - Vordrucke - Körperschaftsteuer - Gemeinnützigkeit“ zur Verfügung. Kassenberichte oder sonstige Unterlagen und Belege über Einnahmen und Ausgaben sind jedoch nicht erforderlich und müssen erst auf Nachfrage nachgereicht werden. Geschäfts- oder Tätigkeitsbericht müssen jedoch stets abgegeben werden.

Selbsthilfegruppe für Menschen, die an Krebs erkrankt sind

Foto Impressionen

Am Mittwoch, dem **19. Juni 2019 um 18 Uhr** trifft sich die Selbsthilfegruppe für Menschen, die an Krebs erkrankt sind und ihre Angehörigen, im Personalraum des Westpfalz-Klinikums in Kirchheimbolanden.

Wir werden die Fotos zeigen, die wir vom Herbst 2015 bis Frühjahr 2019 während den Veranstaltungen gemacht haben und über unsere gemeinsamen Erlebnisse plaudern. Für Gäste eine gute Gelegenheit uns kennenzulernen.

Nähere Informationen erhalten Sie von Inge Baumbauer (Tel: 01729094490) und Elke Saas (06355/3319)

Verlagsmitteilungen

Redaktionsschlussvorverlegungen

KW 25 Fronleichnam

auf Freitag, 14.06.2019

KW 40 Tag der Deutschen Einheit

auf Freitag, 27.09.2019

KW 51 Vorweihnachtswoche

auf Freitag, 13.12.2019

9.00 Uhr im Verlag

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion

Zusendung von Textbeiträgen

Sehr geehrte Damen und Herren,

Wir möchten Sie freundlichst bitten, unser Redaktionssystem (ContentManagementSystem/CMS) zur Zusendung Ihrer Berichte und ggf. Fotos zu nutzen. Die Nutzung ist für Sie kostenlos.

Bitte melden Sie sich hierzu auf meinwittich.de an. Dort erhalten Sie weitere Informationen.

Die Textbeiträge die per E-Mail oder Fax gesendet werden, können nicht berücksichtigt werden.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion



GStB

Gemeinde- und Städtebund
Rheinland-Pfalz

-Anzeige-

„Spar-Euro“ wird 2019 erneut verliehen

Der „Spar-Euro“ zur Auszeichnung vorbildlicher Kommunen in RP geht in die nächste Runde.

Neben dem Steuerzahlerbund und dem GStB sind nun auch der Städtetag und der Landkreistag mit dabei. Bewerbungen sind bis zum 31.8.2019 möglich. Sparen ist wichtig, genügt allein aber nicht immer, um die Probleme der knappen kommunalen Finanzausstattung zu lösen. Deswegen werden für die kommende Verleihung des „Spar-Euros“ vorbildliche Praxisbeispiele aus RP gesucht, wie Kommunen ihre Strukturen oder organisatorischen Aspekte des freiwilligen oder interkommunalen Engagements verbessert haben. Bewerben können sich Gemeinden, Städte und Landkreise, die vorbildhaft Sparpotentiale in ihrer Aufgabenerfüllung erschlossen haben, Bürger zur Übernahme gesellschaftlicher Aufgaben gewinnen konnten oder dank Nutzung von Synergieeffekten kostensparend mit anderen Kommunen zusammenarbeiten.

DER AUSBILDUNGSRATGEBER MOVE IT



Auch in diesem Jahr erreicht unser Ausbildungsratgeber die Schulen aus dem Saarland und Rheinland-Pfalz.

Ihre Vorteile:

- Nachwuchs direkt erreichen
- Von der Jugend für die Jugend
- Aus der Masse herausstechen
- Vorstellung der Berufe
- regionale Bezüge



Sie möchten mehr sehen?
Schauen Sie sich den Dummy an:



**AZUBIS JETZT
SCHON FÜR 2020
SICHERN!**



Ihre Ansprechpartnerin:

Lisa Sonntag

Tel.: 06502 9147-0

ausbildungsratgeber@wittich-foehren.de





LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Familienanzeigen online selbst gestalten!

Schritt 1 >>
Geben Sie hierzu folgende Adresse in Ihren Internetbrowser ein:
anzeigen.wittich.de
Und wählen Sie aus, wo Ihre Anzeige erscheinen soll (zusätzliche Ausgaben können Sie bei Bedarf in einem der folgenden Buchungsschritte auswählen).

Schritt 2 >>
Wählen Sie jetzt die gewünschte Anzeigen-Art aus, zum Beispiel Familien-Anzeigen, den entsprechenden Anlass (Geburtstag, Hochzeit, Dankagung) können Sie im Anschluss auswählen. Nun steht Ihnen in der ausgewählten Rubrik eine Vielfalt an Anzeigenmustern zur Auswahl.



Schritt 3 >>
Nachdem Sie sich für ein Anzeigenmuster entschieden haben, können Sie jetzt den Text Ihrer Anzeige ändern und die Gestaltung

vornehmen. Der neue Anzeigenditor bietet Ihnen hier eine große Auswahl an Gestaltungsmöglichkeiten.



Familienanzeigen online aufgeben
anzeigen.wittich.de

Gerne auch telefonisch unter Tel. 02624 9110

Garten- & Landschaftsbau Fa. Leonard, Kerzenheim
führt aus: Pflasterarbeiten und Gartengestaltung z.B. Teiche anlegen, Bäume zurückschneiden + fällen, Zäune einsetzen, Holzterrasse entfernen, PVC-Terrasse einbauen, kostenlose Beratung, inkl. Abfuhr **Tel.: 0 63 51 / 1 44 18 07 oder 01 76 / 72 18 83 72**

Storck-Herren-Alu-Fahrrad 28“ zu verkaufen
18-Gang, V-Rahmen, Shimano-Technik, wenig gefahren, Neupreis 580,- €, für 200,- € zu verkaufen
Tel. 0151/42843668

Gartenpflege + mehr: Firma Magbau, Göllheim
Bäume fällen, Heckenschnitt, Rasenpflege, Pflasterarbeiten, Zaunarbeiten, Gartenmauern und Fliesen legen, Baggararbeiten, Abrissarbeiten mit kostenloser Entsorgung, ...
Tel. 0 63 51 / 999 70 55 oder 0152 / 55 47 39 26

SPEDITION + CONTAINERDIENST

STEUERWALD GmbH

67304 Eisenberg Siemensstr. 10
Tel. 06351 8550 • Fax 43619

www.elektro-krueck.de

ELEKTRO KRÜCK
ELEKTROTECHNIK
EDV-NETZWERKTECHNIK
ELEKTROMASCHINENBAU

**Ferdinand-Porsche-Str. 19
67269 GRÜNSTADT**
Tel.: (06359) 9303-0, E-Mail: info@elektro-krueck.de
Internet: <http://www.elektro-krueck.de>

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de

******Ferienwohnung Iris Kiefer**
Medardusstraße 43 · 66693 Mettlach-Nohn · Tel. (06868) 180 120
i.kiefer@t-online.de

Modern eingerichtete, abgeschlossene Komfort-Ferienwohnung für 2-4 Personen, 70 qm. Separater Eingang, Dielen, Wohnraum mit offener Küche, 2 Schlafzimmer, Designer-Duschbad. Teilüberdachte Terrasse mit unverbautem Blick bis Frankreich und Luxemburg, Grillplatz. Sehr ruhige Lage. Parkplatz direkt vor der Wohnung. **Keine Kurtaxe!**

Vermietung der Ferienwohnung ab 5 Übernachtungen
Preis für 2 Personen 45,- € für jede weitere Person 15,- €
Haustiere sind nicht erlaubt!



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Achtung Vorverlegung!

Wichtige Information.

Wegen **Fronleichnam** (20. Juni) kommt es zu nachstehenden Veränderungen des Einsendeschlusses für die Kalenderwoche **25/2019**:

Anzeigenschluss für private und gewerbliche Anzeigen

wird auf Freitag, 14. Juni 2019, 9.00 Uhr vorgezogen.

Wir danken für Ihr Verständnis und bitten um Beachtung, da zu spät eingesandte Aufträge nicht mehr berücksichtigt werden können!

Ihr Team der
LINUS WITTICH Medien KG,
Standort Föhren.



BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage der Verbandsgemeinde Eisenberg.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage der Rupp Landhandel GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

STELLEN Markt



Weitere Stellenangebote online unter:
wittich.de/jobboerse



Zimmermädchen – Küchenhilfen m/w/d

für Hotel im Zellertal gesucht.
Teilzeit oder Minijob, auch mit Wochenenden.
Hotel Kollektur, Tel. 063 55 - 95 45 45

Diese und weitere Jobs: wittich.de/jobboerse

Auf Jobsuche?

Mit uns finden Sie neue Jobangebote in Ihrer Region!

facebook.com/jobboerseLW

powered by ALPHAJUMP

FRÜHJAHRSGEBOT:
44,- €*

... so starten Sie mit uns durch:

1. Mit dem Smartphone QR-Code scannen oder im Internet-Browser die Adresse: **wittich.de/jobboerse** aufrufen.
2. Im Suchfeld gewünschten Job, Ort oder Unternehmen abfragen.
3. Stellenangebot auswählen.
4. Bewerbungsart wie z.B. Telefon, E-Mail oder WhatsApp auswählen. (Die Bewerbungsarten stehen als Symbole unter der Anzeige)
5. Abschicken oder Anrufen ... und schon fertig.

Mit einem Klick zum Job



* nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Berater

Für Arbeitgeber:

Sie sind auf der Suche nach neuen Mitarbeitern?

Erreichen Sie potentielle Mitarbeiter jetzt noch besser mit unserer Jobbörse.

Bettina Filusch

Tel. 06351 3987748
Mobil 0170 2337414
E-Mail b.filusch@wittich-foehren.de

Mit uns erreichen Sie Menschen!



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

jobboerse@wittich.de, www.wittich.de/jobboerse

Neue Stelle gesucht?

Ein Blick in unseren Stellenmarkt unter wittich.de/jobboerse bringt Sie weiter!



Dienstleistungen aller Art und Abriss (Asbestarbeiten)

Deutsches Forst-Service-Zertifikat

- Baumfällungen • Heckenschnitt • Mäh- und Baggerarbeiten (auch in schwierigem Gelände) mit Entsorgung • Abrollcontainer

Telefon 01 73 / 3 41 45 50 oder 01 57 / 30 09 53 79 Fa. Afrim Bytyqi

Anzeige aufgeben: anzeigen@wittich-foehren.de

Taxi würtz GmbH
 Kerzenheim - Eisenberg - Göllheim
 Fahrten zur Dialyse, Reha, Chemo, Bestrahlung, Arzt, Krankenhaus auch mit Rollstuhlfahrzeug
06351 - 935 99 71

DACHDECKER-, MALER- & MAURERBETRIEB

Toppreis-Aktion: 100 m² Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konter-Lattung u. Eindeckung in BRAAS od. Tonziegel, nur 4749,-€. Zimmererarbeiten, Malerarbeiten 1 m² nur 12,50 €, Wärmedämmung, eig. Gerüstbau, Asbestarbeiten, Rohbau- u. Maurerarbeiten, Altbausanierungen, Planungs- u. Statikerleistungen - **schnell, sauber u. günstig! Festpreise**
Meisterdach & Bau GmbH • Sembach, Rockenhausen + Neunkirchen/Saar
 Tel. 06361-458424 • Fax 06361-459586 • E-Mail: meisterdach-bau@web.de

WITTICH MEDIEN
SONDERVERÖFFENTLICHUNG
 Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Sonderveröffentlichung "**Industriemarkt Grünstadt**".
WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

IMMOBILIEN Welt

FuderFinanzierungen
 Immobilien-Finanzierung
 mit persönlicher Beratung zu Internet-Konditionen
06302-4046 Winnweiler info@fuder.de

Einladung zur Eröffnung des neuen Musterhauses
 Am Samstag & Sonntag den 15. + 16. Juni 2019 von 11 - 17 Uhr
 Schillerring 64 in 67716 Heltersberg
Town & Country HAUS


GRATIS!
 Beim Kauf eines Town & Country Hauses erhalten Sie eine Markenküche im Wert von 3.000 €
 Südwest Massivhaus GmbH
 Town & Country Lizenz-Partner
 Gebrüder-Bölts-Strasse 11
 67716 Heltersberg
Tel. 06333 602720
www.bauen-pfalz.de

Ihr Foto als 3D Laserfoto im Glas: Ihr Lieblingsfoto als Blickfang in Ihrem Zuhause. Garantiert eine bleibende Erinnerung!
 Original Foto → Laserfoto
 Original Foto → Laserfoto
Ab € 29,90
 Auch online bestellbar unter **www.tshirtshop24.online**
Fröhlich Druck und Verlag
 67269 Grünstadt · Industriestr. 4 · Tel. (06359) 961040 · Fax 961041
 email: info@froehlichdruck.de - web: www.froehlichdruck.de

WITTICH MEDIEN
LINUS WITTICH
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Bettina Filusch

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

Tel.: 06351 3987748

Mobil: 0170 2337414
b.filusch@wittich-foehren.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Anzeigenannahme: **06502 9147-0**

Selbst pflücken!

7 Tage/Woche 8-18 Uhr

Auf dem Feld in
Eisenberg
Richtung Seltenbach




www.erdbeerlandfunck.de
info@erdbeerlandfunck.de
tel 0 63 51 / 4 20 00

Sven Schuff
Bankfachwirt (IHK)

FINANZ BROKERSERVICE

Finanzierungsexperte für Immobilienbesitzer:

- Baufinanzierungen mit Nebenkosten
- Umschuldung mit negativer Schufa
- Abwendung der Zwangsversteigerung

Tel. 0631-205-78360
Unionstraße 1
67657 Kaiserslautern
www.cs-finanz-brokerservice.de

BIEDERT

BAUGESCHÄFT

Ausführung aller
Neubau-, Maurer-, Verputz-,
Renovierungs- und
Pflasterarbeiten.

Bahnhofstr. 61 · 67590 Monsheim
Tel.: 0 62 43 / 90 53 84
Fax 0 62 43 / 90 06 89

»»» FORD GEBRAUCHTWAGEN «««

| | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>FORD Focus ST mit Leder-Sport-Paket 2,0 l (250 PS) 6-Gang-Manuell, EZ: 09/2016, 28.500 km, Race-Rot, Active-City-Stop, Toter-Winkel-Assistent, KeyFree-System, Winter-Paket, Tempomat, Navi, Sony Premium Sound-System, Performance-Paket, Technologie-Paket, Rückfahrkamera, Schiebe-/Hubdach, Xenon-Scheinwerfer u. v. m.</p> |  | <p>FORD Kuga ST-Line 4x4 2,0 l Diesel (180 PS) 6-Gang-Manuell, EZ: 07/2018, 6600 km Magnetic-Grau-Metallic, Winter-Paket, Navi, SYNC3, elektr. Anklappbare Außenspiegel, Scheinwerfer-Waschanlage, Allrad-Antrieb, Klimaautomatik u. v. m.</p> |  | <p>Ihr Verkaufsberater Patric Braun Tel. 0 63 59 / 93 78-49</p> |
| <p>ehemaliger Neupreis: 38.540,- € Unser Preis 19.850,- € Sie sparen 18.690,- €</p> | | <p>ehemaliger Neupreis: 39.615,- € Unser Preis 25.850,- € Sie sparen 13.765,- €</p> | | <p>AUTO PIEROTH ... die bessere Wahl</p> <p>Daimlerstr. 8 · 67269 Grünstadt Tel. 06359 9378-30 www.opel-pieroth-worms.de</p> | |

Sauna & Freizeitbad Salinarium

eintauchen und wohlfühlen



Live Gitarre und Gesang
mit dem Duo „Royal Acoustic“



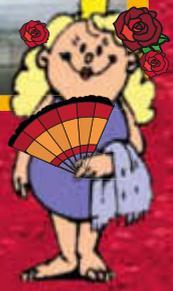
Viva España

Sauna-Nacht am 15. Juni bis 24 Uhr

Mit kleinen Überraschungen und tollen Aufgüssen

Genießen Sie unsere Saunalandschaft mit finnischer Sauna, Sanarium, Blockhaussauna, Meditations- und Badestube, Osmanischem Bad, Schmiedebadsauna und Dampfbad.

Wir freuen uns auf Sie!
Ihr Salinarium-Team



Freizeitbad Salinarium
Kurbrunnenstraße 28
67098 Bad Dürkheim
www.salinarium.de